

KOBE – Sujets internes au GAC (1 sur 2)  
Samedi 9 mars 2019 – 13h30 à 15h00 JST  
ICANN64 | Kobe, Japon

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL : Bonjour à tous. Voici une nouvelle réunion de l'ICANN, ICANN64 à Kobe. Nous allons faire un test technique pour voir que tout marche comme il le faut avec tout le matériel.

ORATEUR NON-IDENTIFIÉ : On vient de nous rappeler qu'aujourd'hui, c'est l'anniversaire de [intelligible], donc joyeux anniversaire [intelligible].

Dans cette réunion, on partage pas mal de choses intéressantes. Le Japon est un pays très attrayant. On parle des WC, des changements d'horaire, etc. Merci à tous, merci de votre travail.

MANAL ISMAIL : Bonjour à tous. Je vous prie de bien vouloir prendre place. Nous allons commencer notre séance dans quelques minutes. Merci.

On me suggère d'attendre cinq petites minutes de plus avant de commencer pour que tout le monde soit là afin que l'on puisse se présenter. Comme tout le monde n'est pas là, on va attendre

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

cinq minutes de plus pour que tout le monde soit arrivé avant de faire les présentations. Merci beaucoup de votre patience.

Bonjour à tous. Désolée de ce petit retard. Bienvenue à notre première séance plénière du GAC ici à Kobe. Nous avons planifié notre ordre du jour de manière légèrement différente pour pouvoir donner lieu aux différentes petites séances que nous allons avoir et que je vais vous présenter plus tard. Donc cette partie de la séance sera de 1h30.

Comme nous avons l'habitude de le faire, nous commençons notre plénière avec un tour de table où toutes les délégations peuvent se présenter. Je vais commencer par ma gauche. S'il vous plaît, pouvez-vous vous présenter ?

SÉNÉGAL :

Merci madame la présidente. Bonjour tout le monde. J'ai l'honneur de me présenter en français. Je suis Cherif Diallo, représentant du gouvernement du Sénégal et directeur de AUCT au ministère des Postes et des télécommunications. Merci.

CHINE :

Bonjour à tous. Je suis Guo Feng, représentant de la Chine. Je suis l'un des vice-présidents sortants.

---

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL :Manal Ismail, présidente du GAC. J'ai oublié de vous dire que vous pouvez utiliser l'excellent service d'interprétation que nous avons ici, cinq langues des Nations Unies plus portugais. Sentez-vous libres de parler dans votre langue.

FRANCE : Madame la présidente, je vais parler en français aussi puisque vous avez utilisé le mot « tour de table », qui est français et que Cherif, lui aussi, a parlé en français, donc je vais continuer dans cette bonne direction. Je m'appelle Guislain de Salins, je suis du gouvernement français et vice-président du GAC. Merci.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL :Rob, s'il vous plaît, si vous pouvez présenter les membres du personnel aussi, vous présenter et présenter les membres du personnel. Merci.

ROB HOGGART : Bonjour à tous. Je suis Rob Hoggart. Je travaille à l'ICANN. Je suis accompagné par les membres de mon équipe que vous voyez au fond de la salle, Gulten Tepe, Julia Charvolen. Fabien Betremieux est aussi ici de l'autre côté de la salle. Merci Manal.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL :Merci Rob. Monsieur, si vous pouvez vous présenter.





---

NIGÉRIA : Bonjour. Je m'appelle [inintelligible], représentante du Nigéria.

NIGÉRIA : Bonjour. Je m'appelle Mistura Aruna de la Commission des communications.

ORATEUR NON-IDENTIFIÉ : Peter [inintelligible].

SUÈDE : Bonjour. Je m'appelle Bo Martinsson, représentant de la Suède.

ALLEMAGNE : Bonjour. Je m'appelle Bernd Neujahr, représentant de l'Allemagne.

SINGAPOUR : Bonjour. Ser Pheng Queh, représentant de Singapour.

FÉDÉRATION RUSSE : [inintelligible], délégation de la Russie.

FÉDÉRATION RUSSE : Bonjour, représentant de la fédération russe.

JAPON :

Bonjour. Eisaku Yamaki. Je fais partie d'une délégation hôte. Je fais partie du ministère des télécommunications du Japon. En tant que membre du pays hôte, je souhaite vous donner la bienvenue à Kobe et au Japon.

Je suis, à titre personnel, très heureux que l'ICANN soit venu dans mon pays. C'est la huitième réunion du GAC à laquelle je participe et je pense que les membres du GAC ont la chance de pouvoir voyager dans d'autres pays. Cette fois-ci, c'est nous qui vous accueillons et nous sommes ravis de vous souhaiter la bienvenue dans notre pays. J'espère que nous aurons des discussions constructives ici à Kobe. Le Japon continuera à participer et à contribuer aux activités du GAC.

Et permettez-moi de vous présenter la ville de Kobe et cette région. Kobe a été une ville centrale pendant plus de 100 ans. Kyoto et Osaka sont d'autres villes qui se trouvent à proximité dans cette même région. J'espère qu'après nos réunions, vous pourrez sortir de cette salle et que vous aurez l'occasion de profiter de Kobe et notamment du steak de Kobe, de la viande de Kobe.

Lundi, nous avons organisé un gala qui n'aura pas lieu dans cet hôtel mais ailleurs. Je vous prie d'être à l'heure pour prendre la

---

navette. Vous aurez l’occasion de goûter les spécialités locales et de boire du saké. Merci beaucoup.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL :Merci beaucoup le Japon et merci de cette excellente organisation. Merci aussi d’avoir accepté de dire ces paroles de bienvenue comme c’est l’habitude.

JAPON : [inintelligible], ministère des communications du Japon.

LITUANIE : Je suis Lina Rainienė, représentante de Lituanie.

TIMOR ORIENTAL : Représentant de Timor-Leste.

ÎLES COOK : Bonjour à tous. Pua Hunter, représentante des îles Cook.

TRINITÉ-ET-TOBAGO : Bonjour à tous. Je suis Shelly-Ann Clarke-Hinds de Trinité-et-Tobago.







---

OIF : [inintelligible] de l'organisation internationale de la francophonie.

OIF : Bonjour. Rachida Fakhri de l'organisation internationale de la francophonie.

BANGLADESH : Bonjour. [inintelligible], représentant du Bangladesh. Merci.

BANGLADESH : [inintelligible]. Merci l'ICANN, merci à tous les participants. Je viens du Bangladesh.

BANGLADESH : Bonjour. [inintelligible], représentant du Bangladesh. Merci.

VIÊT-NAM : Représentante du Viêt-Nam.

TAÏWAN : Bonjour, Xsing-Shong Shen, représentant de Taïwan.

TAÏWAN : Bonjour, représentante de Taïwan.

---

TAÏWAN : Représentant de Taïwan. Je suis en représentant de monsieur Morris, qui n'a pas pu venir à cette réunion.

ORATEUR NON-IDENTIFIÉ : Bonjour, [inintelligible].

THAÏLANDE : Bonjour, Thongchai Sangsiri, représentant de la Thaïlande, ministère de l'économie digitale et de la société.

IRAËL : Bonjour, Naama Henig, représentante du gouvernement d'Israël.

MADAGASCAR : Bonjour. Jean Rakotomala, représentant de Madagascar.

MANAL ISMAIL : Avons-nous d'autres membres du GAC ou observateurs qui ne se sont pas présentés ? Oui, s'il vous plaît.

LIBÉRIA : Bonjour à tous. Je m'appelle Maria G. Harrison, je suis représentante de la république du Libéria.

MALI : Je suis représentant du Mali ici.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL : Pour ceux qui se trouvent au fond de la salle, si vous voulez vous rapprocher du micro, n'hésitez pas.

BRÉSIL : Bonjour. Je suis Achilles Emilio Zaluar Neto. Je représente le gouvernement du Brésil.

BRÉSIL : Bonjour à tous. Je suis Thiago Jardim, représentant du Brésil.

[CIT] : Je m'appelle [inintelligible], représentant du comité CIT.

SUISSE : Bonjour à tous. Je m'appelle Jorge Cancio. Je représente le Bureau des communications de la Suisse.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL : Merci beaucoup à tous et je souhaite la bienvenue aux nouveaux arrivants qui ont été présents à une séance que l'on a tenue ce matin. Donc soyez les bienvenus.

---

Je vais commencer par passer en revue très brièvement les points de l'ordre du jour. Comme je vous ai dit, cet ordre du jour est organisé différemment par rapport à ce que l'on faisait d'habitude. Nous avons essayé d'organiser les séances par blocs et nous avons donc des séances regroupées sous un même thème dans des blocs.

Nous avons donc la bienvenue en plénière, nous avons les objectifs du GAC pour 2019 et notre plan de travail, nous avons également les points d'action de l'ICANN63. Ensuite, après notre pause de l'après-midi, nous avons des thèmes de suivi par rapport à d'autres avis du GAC. Nous avons les codes à deux caractères, nous avons les OIG, .amazon et quelques questions d'ordre administratif. Nous avons la réunion du NomCom et une discussion que l'on propose sur les normes du GAC et l'avis du GAC, comment nous compilons nos avis.

Samedi matin, nous allons commencer avec une réunion du groupe de travail sur les régions faiblement desservies, ensuite une réunion du groupe de travail sur les droits de l'homme et la loi internationale. Ensuite, après la pause café, nous avons la réunion du groupe de travail sur les noms géographiques avec des discussions sur les procédures ultérieures et des discussions sur la piste numéro cinq. Après la pause déjeuner, nous avons également une réunion sur les politiques de protection des données. Nous allons nous réunir avec le groupe de registres de

---

la GNSO. Ensuite, nous allons rencontrer le groupe de représentants des bureaux d'enregistrement.

Dimanche, nous allons parler également des enchères. Comme vous pouvez le voir, nous aurons d'autres réunions parallèles à notre réunion mais qui peuvent être aussi intéressantes pour les collègues du GAC qui se trouvent dans la salle.

Lundi, comme d'habitude, nous essayons d'utiliser notre lundi le plus possible pour que les gens puissent participer ou être présents à la cérémonie d'ouverture qui commence à 9:00. Ensuite, il y a des séances intercommunautaires, dont la première est la séance intercommunautaire sur la planification stratégique où il y aura une discussion sur le plan stratégique de l'ICANN pour la période 2021-2025. Je crois que c'est une discussion qui peut s'avérer intéressante pour les collègues du GAC. Après la pause déjeuner, nous avons deux séances, une séance pour préparer notre réunion avec le Conseil d'Administration et ensuite, une réunion de travail avec le groupe chargé de l'interaction avec le Conseil d'Administration. Ensuite, une séance intercommunautaire sur la réponse au RGPD, suivie d'un forum public et le dîner de gala à la fin.

Mardi, nous avons la réunion du groupe de travail sur la sécurité et nous allons poursuivre les discussions sur la protection de données et le WHOIS. Après la pause de la matinée, nous allons

---

parler de la révision CCT et des procédures ultérieures ainsi que de la révision CCT, comme je vous ai dit. C'est la confiance des consommateurs, une révision qui a été mandatée après le lancement des nouveaux gTLD. Ensuite, nous allons parler des recommandations de responsabilité, suivies par des discussions sur les révisions d'ICANN. Ensuite, nous avons une trentaine de minutes libres que nous pouvons utiliser pour d'autres discussions. Ensuite, nous avons une réunion avec le Conseil d'Administration pendant 1h30 et ensuite, révision de la version préliminaire du communiqué de l'ICANN64. Et ensuite, la rédaction du communiqué.

Nous allons rentrer dans les détails sur la rédaction du communiqué, mais je veux d'ores et déjà vous dire que le site dans lequel nous nous trouvons a des normes très strictes par rapport à l'heure de fermeture. Cet endroit ferme à 8:00, d'où un encouragement à finir tôt notre communiqué.

Mercredi, nous avons recevoir les rapports de nos liaisons et ensuite, nous avons une séance ouverte que nous pouvons utiliser comme nous voulons. Nous avons par la suite une réunion bilatérale avec la ccNSO et avec l'ALAC. Après le déjeuner, nous allons commencer les séances de rédaction du communiqué jusqu'à la fin de la journée. J'espère que nous aurons un processus pour cette rédaction du communiqué pour le faire de la manière la plus efficace possible.



---

Nous avons ensuite les principes opérationnels du GAC et leur évolution, une réunion du groupe de travail qui s'occupe de cette question et d'autres questions administratives, comme les directives pour les déplacements.

Ce serait la fin de nos réunions du GAC, mais il y a d'autres réunions intéressantes pour les membres du GAC, les séances intercommunautaires sur l'acceptation universelle et les IDN ainsi que la deuxième partie du forum public et la réunion du Conseil d'Administration et le cocktail de fin de réunion. Voilà donc le plan de travail de la semaine. Je vais m'arrêter ici.

S'il y a des commentaires sur l'ordre du jour, c'est notre première réunion sans le secrétariat indépendant. Le personnel de soutien de l'ICANN fait un excellent travail pour s'assurer que tout se passe bien donc nous apprécions si vous avez des contributions ou du feedback par rapport ce qui doit être amélioré et pour savoir comment les choses se passent pour vous.

S'il n'y a pas de demandes de prise de parole, je vais donc continuer avec un rapport de la réunion d'hier. Hier, il y a eu une réunion tenue entre le PDG de l'ICANN, Göran Marby, une réunion qui a lieu normalement au début des réunions de l'ICANN; la première et la troisième réunion parce que la réunion de la moitié de l'année est plus courte. C'est une

---

réunion entre le PDG et les présidents des SO et des AC. Cela a été l'occasion de nous retrouver. Il y a eu aussi Cherine Chalaby et Chris Disspain qui y ont participé. On a donc abordé les différentes priorités des SO et des AC, des la stratégie de l'ICANN et du besoin d'avoir la collaboration de la communauté. La réunion a respecté les normes de discussion libre. Nous avons pu bien travailler et aborder les questions sans aucun problème, sans aucune attribution en particulier. Pour la ccNSO, les priorités avaient trait au PDP de la ccTLD, des IDN et la feuille de route pour la révision de politiques d'IDN. Puis, on a parlé du retrait des ccTLD et l'équipe de révision des fonctions IANA et aussi le besoin de modifier les statuts constitutifs.

D'après ces statuts, l'équipe de révision des fonctions IANA devrait inclure trois membres qui représentent les ccTLD. Deux parmi eux doivent être membres de la ccNSO et l'autre doit ne pas être membre de la ccNSO. Malheureusement, il y a très peu de personnes qui n'appartiennent pas à la ccNSO. Alors on a essayé de communiquer avec des personnes non-membres et malheureusement, on n'a pu trouver personne pour occuper ce troisième poste de représentant. Il y aura donc une représentation seulement de deux personnes, ce qui n'est pas conforme aux statuts constitutifs. Ou bien sinon, il faut trouver un troisième représentant n'appartenant pas à la ccNSO. Mais il

---

faut veiller au respect des statuts constitutifs. Il faudrait donc les modifier.

Et je mets l'accent sur cela parce que lorsqu'on a débattu cela, on a vu également le besoin de modifier les statuts. Il est donc important que le GAC participe à cette discussion appartenant à la communauté habilitée.

On a aussi mentionné l'augmentation de la participation et commencé à des séances où l'on n'utilisera pas nos ordinateurs portables. Ils seront fermés. On va voir comment cela se passe.

Je revois mes notes. Je n'ai pas eu le temps de passer cela au propre. Puis on va débattre sur le RSSAC. On a parlé aussi de la modification des statuts constitutifs. On a parlé d'un modèle de coprésidents à un modèle avec président et vice-président. Ceci exige aussi une modification aux statuts constitutifs.

On a aussi abordé la question des révisions qui sont presque en train d'être finies, et puis d'autres activités en cours. On a parlé des documents RSSAC 37 et 38.

Pour ce qui est de la GNSO, le plus important, c'est l'approbation du rapport final de l'étape un du PDP, tout en mettant l'accent sur le succès de la communauté pour finir opportunément ce rapport dans un délai vraiment court avec beaucoup de pression.

---

On a également mentionné qu'ici à Kobe, on allait mettre l'accent sur la mise en œuvre de l'étape un et aussi le début de l'étape deux et aussi parler de la structure pour aborder cette étape du point de vue des délais. Il faut trouver une président parce que le président de l'étape un n'est plus en fonction. On a parlé du travail différé de cette étape.

On a présenté diverses inquiétudes que l'on n'a pas abordées et il nous intéresse de les aborder à l'étape deux. On a aussi signalé l'urgence, ce qui est bien pour le GAC. Et on a parlé de l'engagement pour s'assurer que tout se passe de manière opportune et sans interruption, sans problème.

On a aussi mentionné qu'au cours de la semaine, il y aura différentes discussions sur le PDP des procédures ultérieures à l'introduction des nouveaux gTLD, le PDP 3.0, qui vise à améliorer le processus de PDP, tout cela dans le but d'avoir une participation plus active et plus objective.

Pour ce qui est du GAC, j'ai déjà informé de nos priorités, à savoir premièrement le RGPD et l'importance de débattre le développement des recommandations de politiques liées au modèle d'accès unifié. Aussi, aborder l'importance d'avoir une date de fin pour que ces discussions puissent finir en temps opportun. On a aussi abordé l'importance de la participation active et constructive de tous à l'étape deux, comme dans le cas

---

de l'étape un d'ailleurs. J'ai aussi mentionné le OIG et les OING, le progrès que l'on a accompli. On a abordé les nouveaux gTLD, y compris les noms géographiques et la révision des CCT. On a aussi mentionné .amazon. C'est une question qui intéresse énormément le GAC parce que pour nous, ceci établit un précédent et nous voulons tous arriver à une solution.

Du point de vue administratif, j'ai mentionné la révision des principes opérationnels du GAC, la question du secrétariat indépendant, la fin du contrat du secrétariat indépendant et la manière dont on essaie de tout gérer avec l'aide du personnel de soutien, la nouvelle équipe d'autorité, les vice-présidents qui démarrent à la fin de cette réunion – c'est l'Argentine et le Canada dont je vous parle – et pour finir, le travail que l'on fait à travers le groupe de travail d'interactions entre le Conseil d'Administration et le GAC.

Pour ce qui est des NRO, on a parlé du besoin de modifier les statuts. On analyse certains changements des procédures opérationnels. On fait aussi des consultations publiques avec les RIR pour déterminer quelle sera la future organisation de soutien et aussi la relation entre la communauté des numéros et l'ICANN qui doit être plus simplifiée, tout cela, en parlant de la participation et des communications.

---

En ce qui concerne le SSAC, on a mentionné aussi le EPDP. Les opinions ont été très semblables à celles du GAC. Et parmi les priorités établies, il y a le projet d'analyse de la collision de noms. On va aussi aborder l'évolution des changements du DNS et l'impact futur, et tout cela sera abordé à ce moment-là. On voudrait aussi changer les statuts pour que le mandat du président du SSAC soit limité. Il s'agit d'une autre unité constitutive qui va demander une modification aux statuts.

En ce qui concerne la dernière unité constitutive, l'ALAC, les membres de l'ALAC ont parlé d'une équipe d'autorité plus inclusive. Ils préparent ceci pour le sommet qui aura lieu à Montréal au cours de la réunion de l'ICANN au Canada. Et ils sont focalisés sur la diffusion externe, la participation en encourageant une plus grande participation des différents participants et les efforts qu'ils font pour le renforcement des capacités et des relations.

Du côté de l'ICANN, on a mentionné le RGPD ainsi que la présentation de l'ICANN. L'ICANN a présenté une candidature pour devenir membre de l'ITUD et la décision sera prise après le mois de juin. Il y aura des membres et l'ICANN sera représentée sous son propre nom et l'ICANN sera représentée à l'ITUD. La sécurité du DNS et le déploiement du DNSSEC, le besoin de travailler ensemble pour résoudre les questions ayant trait aux attaques au DNS.

---

Et finalement, on a abordé la question du plan stratégique, c'est-à-dire il faut connaître l'opinion de la communauté sur ce plan stratégique, renforcer le DNS et les serveurs racine, améliorer l'efficacité du modèle multipartite de l'ICANN pour ce qui est de la gouvernance, l'évolution du système d'identificateurs uniques pour continuer à aborder les besoins de la base d'utilisateurs de l'internet à l'échelle mondiale, aborder aussi les questions géopolitiques ayant un impact sur la mission de l'ICANN pour garantir un internet interopérable à l'échelle mondiale et aussi assurer la durabilité de l'ICANN. On discutera du plan stratégique tel que je viens de le mentionner au cours de la révision qui aura lieu lundi de 10:30 à 12:00.

Il y a différentes questions que nous avons reçues du Conseil d'Administration. Ces questions ont été envoyées aux SO et AC, y compris le GAC. J'espère donc que nous pourrions tous participer activement à cette séance et aussi à la réunion conjointe de mardi après-midi avec le Conseil d'Administration.

Je vais m'arrêter ici pour voir s'il y a des questions ou des commentaires dans la salle. Voilà donc un résumé très rapide des activités que nous avons menées hier. Et ce n'est qu'un premier abordage des questions prioritaires que l'on va aborder pour que nous soyons préparés pour les besoins de modification des statuts.

---

S'il n'y a pas de questions ou de commentaires... Rob, je ne sais pas, tout va bien ?

ROB HOGGARTH : Manal, vous faites un travail merveilleux. Dans les prochaines diapositives – les voilà – qui sont affichées sur l'écran... Tout se passe bien.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL : Merci Rob. Cette diapositive que vous voyez affichée nous sert à commencer à analyser nos objectifs pour 2019, nos plans de travail. Je remercie le personnel de soutien de nous avoir aidé à organiser tout cela, qui peut nous servir comme guide pour notre travail. C'est une orientation de nos attentes et cela peut aider le GAC à fonctionner de manière plus efficace afin que le temps et les énergies limitées des différents membres du comité puissent être dédiés aux questions qui les intéressent. Il faut s'assurer aussi que d'autres questions administratives soient également traitées. La charge de travail entre les réunions du GAC et l'engagement du temps à accorder à ce travail est vraiment quelque chose de très exigeant et vous devez sentir que l'exigence devient de plus en plus grande. Nous voulons donc voir ici quelles sont les questions que l'on pourrait déléguer aux autorités du GAC alors que d'autres pourraient être déléguées au personnel de soutien et puis qu'ils nous mettent



---

au courant de ce qui s'est passé. Alors il faudrait faire un brainstorming pour voir comment faire pour avoir des meilleurs résultats ici au sein du GAC.

Il y a d'autres questions que l'on abordées. On a demandé des commentaires en plus de l'avis du GAC. Il y a des questions opérationnelles, des questions de mise en œuvre, des questions de politique de l'ICANN, des plans stratégiques, les bourses, les budgets. Il y a des questions qui ont trait à la planification des réunions de l'ICANN. Il faut faire très attention à toutes ces questions. Donc nous devons nous occuper de tout cela en plus de l'avis. Il faudrait définir un plan de travail ciblé sur les questions opérationnelles afin d'aider les membres du GAC à se concentrer sur l'avis et rester informés des priorités du travail.

Rob, voulez-vous prendre la parole pour expliquer tout cela plus en détail ?

ROB HOGGARTH :

Merci Manal. Vous voyez là, trois points en bas de la diapositive. Et ceci vous montre le travail qui a été mentionné sous le leadership du GAC et tout cela, pour concrétiser des améliorations opérationnelles et aussi des processus opérationnels de base sur lesquels on travaille. Tout cela a trait à l'avis du GAC, l'échange avec le Conseil d'Administration où l'on a identifié de possibles travaux.

---

Et pour ce qui est de la délégation des tâches, on reconnaît que le GAC et ses membres travaillent sur dans questions de politiques. Il y a d'autres questions ayant trait à des responsabilités administratives. Il est très important de trouver un équilibre entre ces deux types d'activités.

Pour ce qui est de l'interaction avec le Conseil d'Administration, la relation s'est beaucoup améliorée pendant les dernières années sous différents points de vue. Ce qui reste à résoudre, c'est d'avoir un mécanisme pour voir les opinions du Conseil et trouver la manière de les évaluer afin de déterminer si cela répond aux besoins du GAC.

Pour ce qui est de principes opérationnels, il s'agit là d'un domaine où deux des coprésidents sont ici, Par et Feng qui sont très actifs, qui travaillent activement à ce groupe de volontaires. À Barcelone, on a parlé de l'évolution des principes opérationnels du GAC et qu'il pourrait s'agir d'un processus à long terme. Je crois que vous avez commencé à tenir compte de ce point de vue là. Ce groupe sera très actif pendant les deux prochaines années. Et c'est ce que l'on a prévu.

Pour le dernier point, je peux vous dire simplement que comme vous l'avez bien dit Manal, nous avons besoin de la collaboration des membres du GAC pour vous en tant qu'équipe d'autorité et pour nous comme membres du personnel du point de vue

---

fonctionnel et opérationnel. Tout cela est important pour améliorer les résultats de notre travail.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL :Merci Rob. Avant d’avancer, je ne sais pas si vous avez des commentaires sur ce que l’on vient de dire? OK, alors nous allons donc continuer avec la prochaine diapositive.

Il y a les questions que l’on n’a pas abordées à Barcelone. Il faut voir ce que l’on a réussi à faire pendant la réunion de Barcelone. Alors très rapidement, nous allons voir ce qui s’est passé à Barcelone et comment cela a trait à notre travail ici au Japon.

Il y a eu la réunion gouvernementale de haut niveau qui s’est tenue au cours de l’ICANN63. Il y a eu un rapport de la réunion qui a été publié. Il se trouve sur le site web. On peut voir aussi quelles ont été les questions de fond ayant été débattues à Barcelone, l’EPPD de la GNSO. On a mené des débats spécifiques au cours de la réunion de Barcelone. Il y a eu beaucoup de questions nouvelles que l’on a abordées. On est en train de préparer le rapport final de l’étape un et on fait les préparatifs pour l’étape deux en ce moment, et tout cela ayant trait à la révision du CCT. Pour cela, le Conseil d’Administration a déjà présenté ses commentaires et la résolution sur les recommandations de cette révision de la CCT. Nous essayerons donc de comparer ce qui a été présenté par le Conseil avec

---

l'opinion du GAC pour ainsi analyser les démarches à suivre sur cette question.

Pour ce ayant trait aux mécanismes de correction des OIG et des OING, on a avancé sensiblement. Pour ce qui a trait à la maintenance de la liste des OIG et des OING, nous avons démarré un projet de trois mois avec l'organisation ICANN qui va travailler au développement de cette liste et à l'accès à ces mécanismes de protection des droits. Nous allons aborder la question avec la GNSO pendant cette semaine mais pendant la période intersession, on a eu des appels, on a eu un dialogue très constructif avec la GNSO. Et voilà donc pourquoi nous espérons voir des progrès sur cette question.

Il y a aussi la piste de travail numéro deux du groupe intercommunautaire de la responsabilité et ce qui a trait au fonds des enchères. Nous, on est des organisations membres de ce groupe intercommunautaire et il faut donc approuver la recommandation finale de ce groupe. Voilà donc pourquoi il faudra se mettre au courant d'où on en est, quels sont les progrès. Et dans le cas de .amazon, nous allons recevoir un rapport. Je dois dire qu'il y a eu quelques nouveautés à cet égard. Je crois que cela, on va le mentionner pendant la prochaine séance.

---

Et enfin, il y a la question du plan opérationnel et budget de l'ICANN. Ce budget et plan opérationnel a été présenté pour commentaires publics avec l'aide du personnel de soutien. Et le groupe de travail des régions faiblement desservies a présenté quelques commentaires.

Bref, voici donc les progrès de ce que l'on a fait depuis la réunion de Barcelone jusqu'à aujourd'hui et je veux lier tout cela avec les débats que nous allons mener au cours de cette semaine. Nous allons donc passer maintenant à la prochaine diapositive.

On parle aussi ici des relations bilatérales avec l'ALAC. On a attribué un point de contact pour l'ALAC, le Portugal, c'est notre agent de liaison ou point de contact. Et je dois dire que le travail qu'ils font est génial, le travail pendant la période intersession. L'idée est de beaucoup travailler sur la base de ce que l'on a déjà fait. J'attends donc cette réunion bilatérale avec l'ALAC.

Il y aura aussi une réunion avec la GNSO. Il y a une nouvelle équipe d'autorité. On a aussi un agent de liaison avec la GNSO. Et on en a aussi un de la GNSO au GAC. Il faut avoir un point de contact du GAC vers la GNSO, à savoir Ghislain dans ce cas qui est le représentant de la France. Et pour la ccNSO, il y a Par qui est notre point de contact et Feng est notre point de contact avec le SSAC. On essaie donc de maintenir les relations bilatérales avec d'autres SO et AC pour qu'ils nous aident à

---

élaborer des ordres du jour pour nos réunions en personne et aussi pour faire le travail qui s'avère nécessaire pendant la période intersession.

Pour ce qui est des opérations du GAC, je crois que vous savez tous qu'à Barcelone, on a démarré le groupe de travail de l'évolution de principes opérationnels. Ce groupe se réunira pendant l'ICANN64 jeudi. Ce groupe est coprésidé par Par, Feng et le représentant du Niue. Je crois que le débat sera enrichissant. C'est quelque chose que l'on aborde à long terme. Il faudra l'analyser au fur et à mesure parce qu'il faut analyser tous les principes opérationnels du GAC.

On a fait des ateliers de renforcement des capacités. Comme vous le savez, c'est le moment faire l'évaluation. Nous allons parler des rapports d'évaluation ayant surgi de l'étape précédente des ateliers. Comme je l'ai déjà mentionné, la transition de la fonction du secrétariat indépendant à un secrétariat formé par le personnel de soutien de l'ICANN en enfin, les lignes directrices sur les déplacements du GAC parce qu'il s'agit là de quelque chose qu'il faut mettre à jour et qui a été débattu pendant la période intersession. Jeudi, nous allons parler tout spécifiquement de la question.

Voilà donc. On a démarré avec ce que l'on a fait avec Barcelone et maintenant, je vais vous parler de ce que l'on va faire ici au

---

Japon. Je vais vous parler très brièvement du travail qui a été fait pendant la période intersession.

Je vais m'arrêter là. Je ne sais pas s'il y a des commentaires de collègues, du personnel de soutien, des questions. Les observateurs sont aussi invités à faire des commentaires. Rob ?

**ROB HOGGARTH :** Je ne veux vraiment pas parler avant les membres du GAC ou les vice-présidents. Ce que je veux dire, c'est que je suis là pour vous aider.

**PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL :** Vous avez des commentaires ? Des idées, des suggestions ? OK.

Il s'agit ici d'un processus continu. Nous essayons d'améliorer notre manière de travailler. Et on peut faire des commentaires quand on veut. Si vous avez des idées et des commentaires à présenter sur ce qui fonctionne bien, ce qui ne fonctionne pas bien pour améliorer notre travail, vous pouvez le faire bien entendu. Rob, je ne sais pas si vous voulez intervenir ?

**ROB HOGGARTH :** Merci Manal. Je voulais ajouter quelques éléments à vos commentaires du point de vue opérationnel.

---

Tout d’abord, un autre domaine que nous invitons les membres du GAC à explorer, c’est l’amélioration du processus d’intégration pour les nouveaux membres. Certains membres du GAC m’ont entendu dire que nous avons un taux de 25-26 % de rotation parmi les membres du GAC. Cela est lié au fait que certains fonctionnaires changent de poste, quittent leur poste, etc. et cela est traduit par un taux de rotation assez important parmi les membres du GAC. C’est pour cela que nous envisageons d’améliorer les outils que nous avons pour intégrer les nouveaux membres. Nous avons eu quelques exemples aujourd’hui.

Certains d’entre vous qui êtes arrivés n’avez pas eu encore l’occasion de voir cela, mais ce matin, le GAC a proposé une séance d’intégration pour les nouveaux membres du GAC, pas nécessaire les nouveaux membres du GAC mais des membres nouveaux ou des membres qui assistaient pour la première fois à une réunion du GAC. C’est une nouvelle expérience à laquelle les membres du GAC peuvent participer également s’ils veulent rafraîchir leurs connaissances. Donc nous voyons qu’il y a ici un chantier intéressant à suivre pour pouvoir faire progresser ce travail d’intégration.

Un autre domaine que nous invitons les membres du GAC à considérer, c’est la réception des nouveaux arrivants qui a eu lieu il n’y a pas longtemps ici dans le hall. Je tiens à remercier



---

Julia d’avoir travaillé avec les membres de l’équipe GE pour mettre en place cet évènement, qui a été très réussi. Parce que je suis entré dans la salle, j’ai vu que cela se passait dans un esprit très convivial. C’est un moyen de pouvoir rencontrer d’autres personnes ou de rencontrer des gens qu’on connaissait déjà. Je pense que c’est le signe d’un travail réussi. Alors si vous l’approuvez et si vous n’avez pas d’objection, je voudrais que l’on puisse reproduire cette expérience dans d’autres réunions de l’ICANN. Je sais que vous ne venez pas tous à toutes les réunions de l’ICANN.

En plus du taux de rotation, nous constatons aussi qu’il y a des changements au sein des membres des délégations des différents pays car ils ne peuvent pas tous participer à toutes les réunions de l’ICANN et cela se traduit par une rotation des membres des délégations en fonction des pays où se tiennent les réunions. Je pense que c’est une opportunité pour nous de trouver des éléments pour pouvoir améliorer l’expérience des personnes qui assistent aux réunions du GAC.

Un autre point, quand on analyse le niveau d’intérêt des différents participants, nous voyons qu’il y a de plus en plus de bénévoles qui prêtent leur assistance à de nouvelles initiatives. Mais nous voyons également qu’il y a une participation qui se limite à une observation. Il serait intéressant de pouvoir faire accroître cette participation des membres du GAC dans d’autres

---

domaines. Donc voilà un autre chantier sur lequel nous pouvons travailler.

Du point de vue opérationnel, du point de vue des processus, vous avez parlé des améliorations que nous avons pu voir du point de vue des postes de liaisons qui ont été créés. Il y a des liaisons également d'autres communautés de l'ICANN qui ont contacté le GAC et qui souhaitent jouer un rôle plus important avec les membres de l'équipe de direction du GAC. Et pendant la semaine, vous allez rencontrer des liaisons de l'ALAC, de la GNSO. Et à mon avis, il y a une différence du point de vue de la terminologie car le GAC n'a pas de liaison avec les autres groupes mais plutôt des points de contact avec les autres groupes. Alors pour la première fois, nous avons couvert toutes les autres communautés avec des points de contact et les membres de direction du GAC. Vous pouvez donc envisager l'idée de rejoindre les points de contact que nous avons si vous avez des intérêts particuliers liés au travail que font les autres communautés.

Et point final, du point de vue fonctionnel, je pense que cela a été très utile et c'est toujours très intéressant du point de vue du personnel d'assister au tour de table. D'un côté, il y a la feuille de présence mais ce tour de table a été utilisé également pour faire passer un papier où tous les membres signaient leur présence car il y a des membres qui sont engagés dans d'autres

---

activités dans la réunion du GAC, parce qu'il y a des membres du GAC qui ne peuvent pas être présents ici parce qu'ils sont présents à d'autres réunions intercommunautaires. Donc j'encourage tous ceux d'entre vous qui sont rentrés dans la salle un peu plus tard – je pense qu'il y a des gens qui nous ont rejoint un peu plus tard – à se présenter car ils n'ont pas eu cette possibilité avant. Et ensuite, nous allons continuer à distribuer une feuille, un papier, quelque chose où vous puissiez signaler votre présence.

En plus de ce papier, nous sommes en train de mettre en place une méthodologie expérimentale pour cette réunion. Je vois des gens qui s'inquiètent. Nous avons travaillé en partenariat avec notre équipe IT pour utiliser un dispositif électronique. Nous avons un iPad. Donc cet iPad va passer et vous pouvez indiquer dans l'iPad votre feedback et indiquer si vous souhaitez aussi par écrit, sur un papier, d'autres informations. Donc on sait que parfois, il y a des membres qui n'arrivent pas à la première journée du GAC mais qui nous rejoignent le lendemain. Voilà. Je vais m'arrêter ici et je vais vous annoncer quand on aura ce matériel dont je viens de vous parler disponible pour que vous l'utilisiez. Merci beaucoup.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL : Merci Rob, merci de ces informations.

---

Est-ce qu'il y a des personnes qui nous ont rejoint un peu plus tard après le tour de table qui n'ont pas eu l'occasion de se présenter ? Oui, s'il vous plaît.

BELGIQUE : Bonjour à tous, je suis Séverine Waterbley, représentante de la Belgique.

CORÉE : Bonjour. Je m'appelle Bo-young Kim de la Corée.

BOSNIE-HERZÉGOVINE : Bonjour. Suada Hadzovic de Bosnie-Herzégovine.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL : Oui, s'il vous plaît monsieur ?

VIÊT-NAM : Bonjour, représentant du Viêt-Nam.

TANZANIE : Bonjour. Connie Francis, Tanzanie.

---

NIUE : Je pensais que tout le monde me connaissait. Bonjour, Pär Brumark représentant du gouvernement du Niue et vice-président.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL :Merci beaucoup. Est-ce que vous avez des points à soulever avant que l'on finisse cette séance ? Oui, excusez-moi, vous avez une annonce du Royaume-Université. Paul, s'il vous plaît.

ROYAUME-UNI : Merci Manal. Je pense que plusieurs d'entre vous vous souvenez de Mark Carvell, qui a été le représentant du Royaume-Uni au GAC pendant plusieurs années et qui a été vice-président du GAC également. Dans deux semaines, il va prendre sa retraite. Donc j'ai avec moi une carte. Je sais qu'il serait ravi de savoir que ses anciens collègues du GAC ont signé cette carte que l'on prépare pour lui à l'occasion de sa retraite. Donc si vous souhaitez venir laisser un message pour Mark, je pense qu'il appréciera vraiment. Merci beaucoup.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL :Merci Paul et merci d'avoir attiré notre attention sur cela. Mark a été un membre de longue date du GAC qui nous a apporté une précieuse aide à notre travail et qui a été également vice-président du GAC. Il a de nombreux amis dans cette salle et je

---

pense que l'on sera très content et heureux de lui laisser un message. Merci.

Y a-t-il d'autres commentaires ? Très bien. Par s'il vous plaît.

NIUE :

Peut-être qu'il est trop tôt mais j'ai une question par rapport à la demande d'adhésion à l'UIT. Est-ce que vous avez d'autres informations ? Vous en avez brièvement parlé.

PRÉSIDENTE MANAL ISMAIL : Tout ce que je sais, c'est que l'ICANN a présenté une demande d'adhésion à l'UIT – D, le secteur D de l'UIT. Si j'ai bien compris, le Conseil doit approuver cette demande d'adhésion. La réunion du Conseil aura lieu en juin, dont l'approbation finale sera annoncée en juin. Si j'ai bien compris, l'ICANN a demandé l'adhésion en tant que membre. L'UIT n'est pas membre du GAC, il s'agit uniquement d'un observateur donc je pense que ce serait le même statut dont bénéficierait l'ICANN. Y a-t-il des questions spécifiques ? Je n'en sais pas plus que cela, c'est tout ce que je sais par rapport à cette question. J'espère que cela répond à votre question. Très bien.

Est-ce qu'il y a d'autres commentaires ? Très bien. S'il n'y en a pas, nous allons avoir une pause un peu plus longue que prévue, ce qui n'est pas mal du tout. Rob, pouvons-nous commencer un

---

petit peu avant ou devons-nous commencer à l'heure ? Ah, oui, à cause de la participation à distance. Alors s'il vous plaît, je vous prie de revenir dans la salle à temps pour commencer à 15:15 notre prochaine réunion. Merci beaucoup.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**